# Instruction manual Manual de Instrucciones Guide d'utilisation

# ESPAÑOL: PÁGINA 11 FRANÇAIS: PAGE 19

# Random Orbital Palm Sanders

Lijadora Orbital para la Palma de la Mano

Ponceuse orbitale aléatoire





MODEL/ MODELO/ MODÈLE

PTS3 PTS4

PTS5 PTS6

PTS7

PTS8 PTS9

PTS10

### **IMPORTANT**

Please make certain that the person who is to use this equipment carefully reads and understands these instructions before starting operations.

### **IMPORTANTE**

Asegúrese de que la persona que va a usar esta herramienta lea cuidadosamente y comprenda estas instrucciones antes de empezar a operarla.

### **IMPORTANT**

Veuillez vous assurer que la personne qui utilise cet outil lit attentivement et comprend ces instructions avant de commencer à utiliser l'outil.

To learn more about Porter-Cable visit our website at:

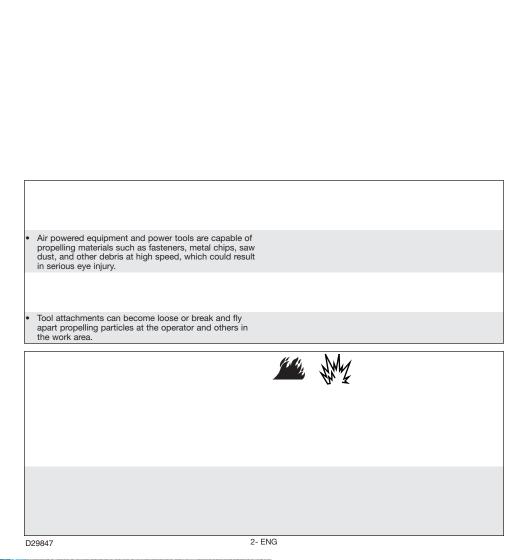
http://www.porter-cable.com

Para obtener más información sobre Porter-Cable, visite nuestro sitio web en: http://www.porter-cable.com

Pour de plus amples renseignements concernant Porter-Cable, consultez notre site Web à l'adresse suivante: http://www.porter-cable.com

# **PORTER+CABLE**

Copyright © 2003 Porter-Cable Corporation



#### HAZARD AWARNING RISK OF LOSS OF HEARING WHAT COULD HAPPEN HOW TO PREVENT IT Long term exposure to noise produced from the opera-Always wear ANSI S3.19 hearing protection. tion of air tools can lead to permanent hearing loss. **HAZARD** AWARNING RISK TO BREATHING INHALATION HAZARD WHAT COULD HAPPEN HOW TO PREVENT IT Abrasive tools, such as grinders, sanders, and cut-off Always wear MSHA/NIOSH approved, properly fitting tools generate dust and abrasive materials which can face mask or respirator when using such tools. be harmful to human lungs and respiratory system. Some materials such as adhesives and tar, contain Always work in a clean, dry, well ventilated area. chemicals whose vapors could cause serious injury with prolonged exposure. **HAZARD** AWARNING RISK OF INJURY HOW TO PREVENT IT WHAT COULD HAPPEN Remove air hose when tool is not in use and store tool Tools left unattended, or with the air hose attached can in secure location away from reach of children and or be activated by unauthorized persons leading to their untrained users. injury or injury to others. Air tools can propel fasteners or other materials Use only parts, fasteners, and accessories throughout the work area. recommended by the manufacturer. Keep work area clean and free of clutter. Keep children and others away from work area during operation of the tool. Keep work area well lit. A wrench or a key that is left attached to a rotating part Remove adjusting keys and wrenches before turning of the tool increases the risk of personal injury. the tool on Using inflator nozzles for duster applications can cause DO NOT use inflator nozzles for duster applications. serious injury. Air tools can become activated by accident during Remove air hose to lubricate or add grinding maintenance or tool changes. attachments, sanding discs, drills, etc. to the tool. Never carry the tool by the hose. Avoid unintentional starting. Don't carry hooked-up tool with finger on trigger. Repair servicing should be done only by an authorized service representative. Air tools can cause the workpiece to move upon con-Use clamps or other devices to prevent movement. tact leading to injury. Loss of control of the tool can lead to injury to self or Never operate tool while under the influence of drugs or alcohol. others Don't overreach. Keep proper footing and balance at all times Keep handles dry, clean, and free from oil and grease. Stay alert. Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate tool when you are tired. Poor quality, improper, or damaged tools such as Always use tool attachments rated for the speed of the grinding wheels, chisels, sockets, drills, nailers, power tool. staplers, etc., can fly apart during operation, propelling Never use tools which have been dropped, impacted or particles throughout the work area causing serious damaged by use.

injury.

3- ENG D29847

Use only impact grade sockets on an impact wrench. Do not apply excessive force to the tool, let the tool

perform the work.

# HAZARD

# AWARNING RISK OF INJURY (continued)





WHAT COULD HAPPEN	HOW TO PREVENT IT					
Improperly maintained tools and accessories can cause serious injury.	Maintain the tool with care.     Keep a cutting tool sharp and clean. A properly maintained tool, with sharp cutting edges reduces the risk of binding and is easier to control.					
There is a risk of bursting if the tool is damaged.	<ul> <li>Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that affects the tool's operation. If damaged, have the tool serviced before using.</li> </ul>					
Use only accessories identified by the manufacturer to be used with specific tools.	Use of an accessory not intended for use with the specific tools, increases the risk of injury to persons.					

HAZARD  AWARNING RISK OF ELETRIC SHOCK	沙池		
WHAT COULD HAPPEN	HOW TO PREVENT IT		
This tool is not provided with an insulated gripping surface. Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the tool "live" and can result in electrocution or death.	<ul> <li>Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges, and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.</li> </ul>		

HAZARD  AWARNING RISK OF ENTANGLEMENT	<b>2</b> 6
WHAT COULD HAPPEN	HOW TO PREVENT IT
Tools which contain moving elements, or drive other moving tools, such as grinding wheels, sockets, sanding discs, etc. can become entangled in hair, clothing, jewelry and other loose objects, resulting in severe injury.	Never wear loose fitting clothes, or apparel which contains loose straps or ties, etc. which could become entangled in moving parts of the tool. Remove any jewelry, watches, identifications, bracelets, necklaces, etc. which might become caught by the tool. Keep hands away from moving parts. Tie up or cover long hair. Always wear proper fitting clothing and other safety equipment when using this tool.

HAZARD  AWARNING RISK OF CUT OR BURNS	学小学			
WHAT COULD HAPPEN	HOW TO PREVENT IT			
Tools which cut, shear, drill, staple, punch, chisel, etc. are capable of causing serious injury.	Keep the working part of the tool away from hands and body.			

4- ENG D29847

# **SPECIFICATIONS**

**NOTE**: All models come standard with a \*PSA type sander pad.

Model #	Orbit	Pad Size	Vacuum	Max Operating Pressure	RPM (Free Speed)	Spindle Thread	Air Inlet
PTS3	3/16"	5"	No	90 psig	12000	5/16-24	1/4-18 NPT
						Female	Female
PTS4	3/16"	5"	Yes	90 psig	12000	5/16-24	1/4-18 NPT
						Female	Female
PTS5	3/32"	5"	No	90 psig	12000	5/16-24	1/4-18 NPT
						Female	Female
PTS6	3/32"	5"	Yes	90 psig	12000	5/16-24	1/4-18 NPT
						Female	Female
PTS7	3/16"	6"	No	90 psig	12000	5/16-24	1/4-18 NPT
						Female	Female
PTS8	3/16"	6"	Yes	90 psig	12000	5/16-24	1/4-18 NPT
						Female	Female
PTS9	3/32"	6"	No	90 psig	12000	5/16-24	1/4-18 NPT
						Female	Female
PTS10	3/32"	6"	Yes	90 psig	12000	5/16-24	1/4-18 NPT
						Female	Female

# PAD SPECIFICATIONS

Replacement sander pads are available at the store the unit was purchased.

Model #	Pad Dia.	Abrasive Disc Type	Vacuum	Pad Weight	Spindle Thread	Models Used With
PTA36	5"	*PSA	No	100 g	5/16-24 Male	PTS3, PTS5
PTA37	5"	*PSA	5 hole	100 g	5/16-24 Male	PTS4, PTS6
PTA38	5"	Hook & Loop	No	100 g	5/16-24 Male	PTS3 PTS5
PTA39	5"	Hook & Loop	5 hole	100 g	5/16-24 Male	PTS4, PTS6
PTA40	6"	*PSA	No	130 g	5/16-24 Male	PTS7, PTS9
PTA41	6"	*PSA	6 hole	130 g	5/16-24 Male	PTS8, PTS10
PTA42	6"	Hook & Loop	No	130 g	5/16-24 Male	PTS7, PTS9
PTA43	6"	Hook & Loop	6 hole	130 g	5/16-24 Male	PTS8, PTS10

\*PSA- Pressure Sensitive Adhesive

5- ENG D29847

### **ASSEMBLY**

**IMPORTANT:** Line pressure or hose inside diameter should be increased to compensate for unusually long air hoses (over 25 feet). Minimum hose diameter should be 3/8" I.D. and fittings should have 1/4" NPT thread.

# **OPERATION**

### Before each use:

 Drain water from air compressor tank and condensation from air lines. See air compressor's operators manual.

# **ACAUTION** Disconnect the tool from the air supply before lubricating or changing abrasive disc.

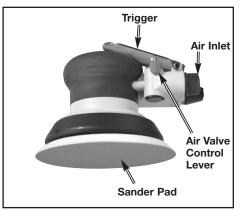
- Lubricate tool, see "Maintenance" section in this manual.
- Place abrasive disc onto sander pad. See "To Install Abrasive Disc" paragraph in the "Maintenance" section.
- Connect tool to air hose of recommended size. NOTE: The use of a quick connect set makes connecting easier.

# IMPORTANT: The use of air filters and air line lubricators is recommended. To use:

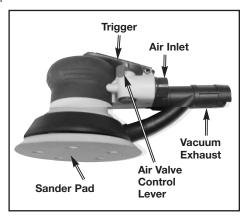
- Turn air compressor on and allow air tank to fill.
- Set the air compressor's regulator to 90 PSI. This tool operates at a maximum <u>90</u>
   PSI pressure.
- Depress trigger to operate tool.
- Release trigger to stop tool.
- This tool is equipped with an air valve control lever to adjust RPM speed from 0-12000. It is recommended to operate the tool with the air valve control at the maximum setting for the best tool performance.
- When job is complete, turn the air compressor off and store as described in the air compressor operator manual.

### **Tips**

- Begin sanding with an abrasive grit sandpaper coarse enough to remove the high spots.
   Progress to a finer grit sandpaper until the desired finish is obtained.
- Never change from coarse grit sandpaper to a very fine grit sandpaper, always progress gradually to the finer grit.



# Without Vacuum Option



With Vacuum Option

D29847 6- ENG

# **MAINTENANCE**

### To Install Abrasive Disc

- Disconnect the tool from the air supply holding it so sander pad faces up.
- Clean dust from sander pad.
- Position abrasive disc onto sander pad.
- Press abrasive disc firmly onto sander pad. Align the dust extraction holes (if equipped) in the abrasive disc with the holes in the sander pad.

**IMPORTANT:** Do not use PSA (pressure sensitive adhesive) disc with Hook & Loop pad as the disc may be thrown from the pad causing personal injury.

aft]TJ-27,andecd.ibec 1 ntafsensdeficultsr p sensde.aTD 0(move3 1 Tf -2.25 -118 564.576 398.4.000

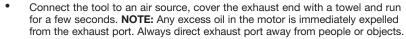
7- ENG D29847

### Lubrication

Air tools require lubrication throughout the life of the tool. The air motor and bearing uses compressed air to power the tool. Because moisture in compressed air will rust the air motor, you must lubricate the motor daily. An inline oiler is recommended.

# To lubricate the air motor manually:

- Disconnect the tool from the air supply holding it so the air inlet faces up.
- Depress the trigger and place one to two drops of air tool oil in the air inlet Depressing the trigger helps circulate oil in the motor. NOTE: Use SAE #10 weight oil if air tool oil is not available.



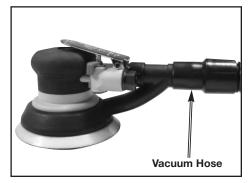


**▲WARNING** 

Failure to lubricate the tool at the air inlet will void your warranty.

## **ACCESSORIES**

Models equipped with the vacuum option can be used with remote vacuum systems, see "Specifications" for listing of models. To attach tool to vacuum system use Porter-Cable vacuum hose part number 39332.



AWARNING

Since accessories other than those offered by Porter-Cable • Delta have not been tested with this product, use of such accessories could be hazardous. For safest operation, only Porter-Cable • Delta recommended accessories should be used with this product.

A complete line of accessories is available from your Porter-Cable • Delta Supplier, Porter-Cable • Delta Factory Service Centers, and Porter-Cable Authorized Service Stations. Please visit our Web Site <a href="https://www.porter-cable.com">www.porter-cable.com</a> for a catalog or for the name of your nearest supplier.

D29847 8- ENG

# **NOTES**

9- ENG D29847

# LIMITED WARRANTY

**PORTER-CABLE CORPORATION** warrants to the original purchaser that all products covered under this warranty are free from defects in material and workmanship. Products covered under this warranty include air compressors, air tools, service parts, pressure washers, and generators, which have the following warranty periods:

- 3 YEARS Limited warranty on 2-stage oil-free air compressor pumps that operate at 1725 RPM.
- 2 YEARS Limited warranty on oil-lubricated air compressor pumps.
- 1 YEAR Limited warranty on all other air compressor components.
- 2 YEARS Limited warranty on electric generator alternators.
- 1 YEAR Limited warranty on other generator components.
- 2 YEARS Limited warranty on pneumatic air tools as described in Porter-Cable general catalog.
- 1 YEAR Limited warranty on pressure washers used in consumer applications (i.e. personal residential household usage only).
- 90 DAY Pressure washers used for commercial applications (income producing) and service parts.
- 1 YEAR Limited warranty on all accessories.

Porter-Cable will repair or replace, at Porter-Cable's option, products or components which have failed within the warranty period. Service will be scheduled according to the normal work flow and business hours at the service center location, and the availability of replacement parts. All decisions of Porter-Cable Corporation with regard to this limited warranty shall be final.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

### RESPONSIBILITY OF ORIGINAL PURCHASER (initial User):

- To process a warranty claim on this product, DO NOT return it to the retailer. The product must be evaluated by an
   Porter-Cable Authorized Warranty Service Center. For the location of the nearest Porter-Cable Authorized Warranty
   Service Center call 1-888-559-8550, 24 hours a day, 7 days a week.
- · Retain original cash register sales receipt as proof of purchase for warranty work.
- · Use reasonable care in the operation and maintenance of the product as described in the Owners Manual(s).
- Deliver or ship the product to the nearest Porter-Cable Authorized Warranty Service Center. Freight costs, if any, must be paid by the purchaser.
- Air compressors with 60 and 80 gallon tanks will be inspected at the site of installation. Contact the nearest Porter-Cable Authorized Warranty Service Center that provides on-site service calls, for service call arrangements.
- If the purchaser does not receive satisfactory results from the Porter-Cable Authorized Warranty Service Center, the purchaser should contact Porter-Cable.

#### THIS WARRANTY DOES NOT COVER:

- · Merchandise sold as reconditioned, used as rental equipment, and floor or display models.
- Merchandise that has become damaged or inoperative because of ordinary wear, misuse\*, cold, heat, rain, excessive
  humidity, freeze damage, use of improper chemicals, negligence, accident, failure to operate the product in
  accordance with the instructions provided in the Owners Manual(s) supplied with the product, improper maintenance,
  the use of accessories or attachments not recommended by Porter-Cable, or unauthorized repair or alterations.
  - \* An air compressor that pumps air more than 50% during a one hour period is considered misuse because the air compressor is undersized for the required air demand.
- Repair and transportation costs of merchandise determined not to be defective.
- Costs associated with assembly, required oil, adjustments or other installation and start-up costs.
- Expendable parts or accessories supplied with the product which are expected to become inoperative or unuseable
  after a reasonable period of use, including but not limited to sanding disks or pads, saw and shear blades, grinding
  stones, springs, chisels, nozzles, o-rings, air jets, washers, bearings, rotor blades, contact wheels, gaskets, and similar
  accessories.
- Merchandise sold by Porter-Cable which has been manufactured by and identified as the product of another
  company, such as gasoline engines. The product manufacturer's warranty, if any, will apply.
- ANY INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL LOSS, DAMAGE, OR EXPENSE THAT MAY RESULT FROM ANY DEFECT, FAILURE OR MALFUNCTION OF THE PRODUCT IS NOT COVERED BY THIS WARRANTY. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.
- IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR FROM THE DATE OF ORIGINAL PURCHASE. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

**PORTER+CABLE** 

Porter-Cable Corporation Jackson, TN USA 1-888-559-8550

D29847 10- ENG